

欣樂詠團 第八屆週年音樂會

(爲前往印尼佈道籌款)

主題：愛的頌讚

指揮：張美萍女士
鋼琴伴奏：吳清山先生



地點：香港大會堂音樂廳
日期：一九八四年七月十八日
時間：晚上八時正

節目內容：1 古典及近代聖樂作品
2 男聲四重唱：陳供生先生
王帆先生
陳偉超先生
麥志成先生
伴奏：唐燕玉小姐
3 楊伯倫先生聖樂作品
(管絃樂團伴奏)



市政局贊助



欣樂週年音樂會場刊序言

對一個基督徒來說，有機會參加一個悅耳動聽及激發靈性的聖樂演唱會，應是一件賞心樂事。不久之前，有機會在楊伯倫先生的聖樂創作音樂會中享受到這種福氣。其中有些詩歌由於旋律優美，歌詞簡潔又含意豐富，使我不自覺地輕輕的跟着詩班一起唱着。其中一首是「要靠主常常喜樂」，詩歌唱出基督徒因為有盼望的原故，在任何逆境中都有主的看顧而能夠享受到靈裡面的喜樂。另一首是「願那靈火復興我」，詩詞振奮人心，使我在欣賞美妙的樂曲之餘，心靈滿有激勵地離開那個音樂會。

從那次聚會的感受中，使我聯想到參加「欣樂詠團」也是一件賞心樂事，首先詠團經常要練習很多優美的詩歌，在享受美麗的旋律之同時更得到這些充滿屬靈亮光的詩歌所給予的屬靈餵養。又藉着每年所舉辦的音樂聚會，可以與更多的弟兄姊妹分享這些詩歌所帶來的祝福。同時，又藉着一些詩歌所包含的福音信息將我們的信仰介紹給未信主的聽眾。

今年的週年音樂會就是秉承着「欣樂詠團」的傳統，希望今晚的詩歌能帶給您心靈的滋潤。除此以外，今年的音樂會有更大的目的：在七月下旬，我們將會前往印尼作海外佈道，籌備海外佈道的工作是非常繁複的，而且需要龐大的經費，盼望愛護詠團的弟兄姊妹能夠在經濟上給予我們支持，使這次海外佈道工作得以更順利進行。

董事會主席 **朱文正**

欣樂詠團團史

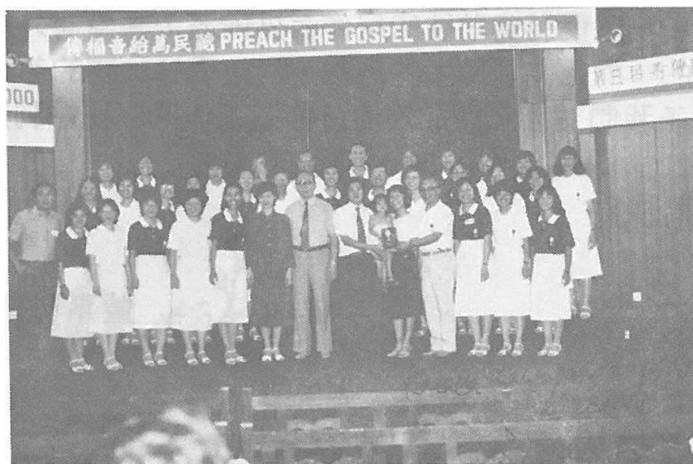
一九七六年中幾位熱心聖樂事工之弟兄姊妹提議組織一聖樂團，經過初步研究及計劃後，商洽於鄭棣聲先生，得其大力支持，同年八月召集了準團員作第一次之會面及認識，並介紹了本團成立的目的，更即席選出了籌備小組。經過幾次長時間之商議後，結果正式定名本團為「欣樂詠團」，其意為「奉主名的詠團」；並於七七年七月份正式註冊為一非牟利團體，其宗旨以舉辦音樂會為最大的目的，全部經費由各團員平均分擔。

一九七七年初，假尖沙咀浸信會為練習場地，並公開招收團員，得團員約五十人。現在詠團在旺角浸信會練習。（逢星期四，七時卅分開始）

成立伊始，曾應邀在各處演唱，如：為香港電台灌錄復活節歌詠特輯及電視廣播有限公司「聖誕日廣場」特輯中獻唱。多次作佈道性音樂獻唱，如音樂營，聖樂研討會，香港歸主運動，培靈會，福音遍傳運動佈道會及應邀前往港九各教會主領佈道會，澳門佈道會，台灣佈道及星馬佈道等。本團曾在一九八〇年四月與基督教大專禮拜堂和香港福音證主協會假浸會學院校園聯合舉行受苦節晨曦露天音樂崇拜。此外，在台灣基督教救世傳播協會及東南亞聖樂促進會的協助安排下，本團曾在一九八〇年七月廿六日至八月四日間前赴台灣，包括台南、台中及台北等地作九場巡迴演唱及佈道。一九八一年聖誕與浸會傳播中心之手鈴隊聯合舉辦兩場聖誕音樂會。又於一九八二年暑假，前赴星加坡及吉隆坡作多場聖樂佈道工作。及至本年五月及七月分別於東南亞聖樂促進會所舉辦之「聖樂大匯演」及華福香港區委會主辦之「培靈奮興大會」中擔任獻唱。

自一九七七年，詠團曾在香港大會堂、九龍大專會堂、荃灣大會堂及伊利沙伯體育館公開演出達十一場週年音樂會，獲益良多，前輩鼓勵不鮮。是次舉辦之一場音樂會為詠團第八次週年演出。

本團歡迎對歌唱有興趣之基督徒申請加入為團員，共同事奉上主。



（一九八二年星馬海外佈道）

THE INNOMINE CHORALE LTD.

About the middle of 1976, a handful of enthusiasts decided to form a choir. The beginning was the same as that of many choirs. The difference is that this particular group started with a vision — to share the joy and life in Christ with others through music. They share this vision with other Christians and the number of members started to grow steadily.

Mr. Stanley Cheng who had just returned from the U.S.A. after a year's extensive study in music, consented to be the conductor of the choir. And so, by the end of 1976, a committee was organized and training began in January, 1977. At first, the choir rehearsed in Tsim Sha Tsui Baptist Church. Now, she has her regular rehearsals at Mong Kok Baptist Church.

In July 1977, the Innomine Chorale registered as a non-profit making organization. Since the formation, the Chorale has been invited to sing in various occasions: making recording in RHK for a collection of Easter Hymns in 1977 and singing in conferences and meetings: The Hong Kong for Christ Crusade, Baptist Convention Music Training Camp, Kowloon City Baptist Church Revival Meeting, C. & M. A. Hebron Church the Gospel Saturated Movement 1978, and many other evangelistic meetings in different churches.

Besides, in 1980, a successful "Good-Friday Sunrise Service in Music" had been held at Baptist College Campus in company with Academic Community Church and Christian Communications Ltd.

Further, with the assistance and arrangement of "Overseas Radio & Television Inc." and "South East Asia Association for the Promotion of Christian Church Music Ltd." several concerts and evangelistic meetings had been held in Taiwan in the summer of 1980.

In September 1977, the Chorale gave her first annual concert at the City Hall. A lot of advice and encouragement were given. To-day is our eighth annual concert.

Christians interested in singing are welcome to join our Chorale.

欣樂詠團演出紀錄

週年音樂會

- | | | | |
|-------|-----------------|------------|------------|
| 1977年 | 「欣樂頌」 | 香港市政局主辦 | 大會堂音樂廳 |
| 1978年 | 「生命頌」 | 清唱劇 (演出兩場) | 大會堂及大專會堂 |
| 1979年 | 「中國近代聖樂作品」 | (演出兩場) | 大會堂及大專會堂 |
| 1980年 | 「哈里路亞榮耀頌」 | (演出兩場) | 大會堂及荃灣大會堂 |
| 1981年 | 「同來讚美」與福音傳播中心合辦 | 灣仔伊利沙伯體育館 | |
| 1982年 | 「神子頌」 | (演出兩場) | 大會堂及大專會堂 |
| 1983年 | 「Noel 聖誕頌」 | (演出兩場) | 大專會堂及荃灣大會堂 |
| 1984年 | 7月18日「愛的頌讚」 | | 大會堂音樂廳 |

其他演出：

受苦節晨曦音樂崇拜，澳門聖樂佈道，香港歸主運動，港九培靈會獻唱，香港電台復活節音樂特輯，浸聯會第一屆音樂營示範演出，聖誕節聖樂崇拜，電視廣播有限公司聖誕日廣場演出，港九新界教會邀請前赴主持聖樂佈道。並於一九八〇年七月前赴台灣，一九八二年前赴星馬作聖樂佈道及主領多場音樂會。計劃於一九八四年暑假前往印尼作聖樂佈道。

會出版之錄音帶：

- | | | | |
|--------------------|-----|-----------------|--------------|
| 生命頌 | 欣樂頌 | 華韻頌 | 優哉悠哉 (佈道音樂帶) |
| 萬福之門 (林健兒作曲及監製) | | 神的應許 (楊伯倫作曲及監製) | |
| 願那靈火復興我 (楊伯倫作曲及監製) | | | |

欣樂詠團簡介

宗旨：本樂團為非牟利之基督教團體以音樂傳福音，主辦音樂會，提倡及促進教會音樂為目標。

團名：本團稱為「欣樂詠團」，在於表示基督徒在主裏滿有歡喜快樂之意。拉丁文之「Innomine」即為「奉主名」之音，且其發音接近「欣樂」，故選用其音意之妙，以喻本團乃為一「奉主名」而成立詠團也。

組織：本團乃為政府註冊不牟利團體，一九七七年成立，設立董事局，董事由會員大會產生，董事局又產生一行政小組，經常負責處理團內常務；又詠團設職員會，專門負責團務之維持及推廣。

展望：行政小組已成立一個擴展小組，為特別發展詠團事奉工場，計劃每年舉辦公開音樂會及應邀作佈道性之音樂事奉，海外聖樂佈道聖樂研討會及錄製一些有水準的音樂聲帶等。

經濟：一切經費除蒙各界人仕捐贈，音樂會演出，銷售錄音帶，唱片等收入外，其餘部份均由團員負責分擔。

董事局

主 席：朱文正

副 主 席：楊伯倫

財 務：袁業旺

義務秘書：王永強

董 事：鄭楊月堅 陳紫年 葉成芝 林天樣 李炳光
何金秀莉 朱林瑞恩 招梁碧冕 凌金園

顧問：黃永熙博士 費明儀女士
藍 仁牧師 羅炳良博士
陳之霞女士 鄭棟聲先生
薛孔奇先生 陳彥民博士
張毓君先生

指揮：張美萍女士

伴奏：吳清山先生

本年度職員會

團 長：梁永堅	副團長：李玉蓮
文 書：黃玉潔	靈 修：蔣倩華
演 出：蕭麗貞	司 庫：李國雄
生 活：區祥江	譜 務：呂潔明
總 務：馮家輝	



指 揮
張美萍女士

張女士少年時在港隨朱麗雲女士學習鋼琴，後移民美國在羅斯福大學隨名師Saul Dorfman繼續學琴。中學畢業後入北園大學主修音樂教育及鋼琴，副修管風琴及指揮，獲音樂教育學士。隨後考獲獎學金進入西北大學主修鋼琴，跟隨名師並室樂演奏家Gui Mombaerts 習琴，Guy DucKworth（MENC鋼琴科主席）學習鋼琴教授法，專門天才兒童、小組教授法。一年後獲得音樂碩士並同時被邀為Mu Phi Epsilon及Pi Kappa Lamda 兩美國榮譽音樂協會會員，繼而被邀留校鋼琴系初中組任教五年，期間在美國芝城教會擔任風琴師及詩班指揮十多年，又曾參加名指揮家Robert Shaw及Margaret Hills 主辦的詩班指揮研習班，鋼琴家Victor Babin的大師班。伴奏家Gerald Moore及聲樂家Lotte Lehman 合辦的伴奏大師班。

深感神所賜音樂恩賜應專心從事聖樂工作。於是隨夫婿往西南浸會神學院深造。選修了一年的聖樂博士課程。（跟隨Robert Burton研習深造指揮法及選修管風琴）在院期間，兼任和聲學、樂理及鋼琴科助教，及專任聖樂院的樂聲科伴奏。隨後與夫婿張慕皚博士往加拿大神學院事奉，任教聖樂科，同時繼續在教會詩班任指揮及其他事奉。

1980年，回港事奉，現任九龍城浸信會聖樂主任及指揮，建道神學院教會音樂科教員。曾在港九教會機構擔任聖樂講座、司琴、領詩、指揮及詩班等訓練班講師。現任香港聖樂學院董事、世界華人聖樂促進會香港區理事，為欣樂詠團客席指揮。

吳清山先生，於一九六〇年考入中國天津音樂學院，在陸蘊芳教授的指導下，於一九六五年畢業於該院鋼琴系。

平時除了教學之外還經常參加音樂會之活動。並以伴奏者的身份灌錄過不少唱片。吳先生不但經常活躍在香港樂壇上，還遠赴菲律賓、新加坡、馬來西亞和澳門等地演出。平時他還要擔任繁忙的教學工作。作為一位教學者，他嚴肅認真，一絲不苟，為香港的樂壇勤懇耕耘；作為一位伴奏者，他感情貫注，細心相隨，是一片好「綠葉」；作為一位獨奏者，他從容不迫，緩急自如，有他獨有的穩重風格。



鋼琴伴奏
吳清山先生



男高音
麥志成先生

麥志成畢業於意大利羅馬音樂院及英國北部皇家音樂院歌劇研究班，並考取英國聖三一音樂院 F. T. C. L. 院士文憑及皇家音樂院A.R.C.M.演唱文憑。現任教於浸會書院歌劇班及香港大學校外課程聲樂班。

王帆經常在香港及外地演出。於77至79年間，曾多次往星加坡演唱，又曾在馬尼拉（79年），中國各大城市（79至80年間），英國（81年）等地演出。1983年與乃師江樺女士在北京及上海舉行演唱會，得到音樂界熱烈讚賞。1984年與聖樂團在北京演出，擔任男高音領唱。本年六月份在荷蘭阿姆斯特丹管弦樂團及香港合唱團、香港聖樂團聯合演出的貝多芬第九交響樂中應邀擔任男高音獨唱。王帆現為香港業餘音樂研究會、香港聖樂服務社及馬其頓歌劇團的聲樂導師及合唱指揮。



男高音
王帆先生



男中音
陳供生先生

陳供生，福建福州人，13歲於福州受浸歸入教會，1958年中大崇基學院化學系畢業，求學時期已開始學習聲樂。六〇年代開始樂壇活動，參加了不少歌劇、神曲等演出。陳君亦常應邀到東南亞各城作不同性質演出。



男中音
陳偉超先生

陳偉超自幼即參加教會活動，對聖樂產生了濃厚興趣，經常在教會擔任獨唱，現為香港崇真區會聖樂部長、香港合唱團及志成歌樂團團員。一九八一年八月正式學習聲樂，師承卓明理先生，鄧宛生女士。

唐燕玉生於香港，曾先後隨何司能博士及梁雪兒女士學習鋼琴，一九六七年考獲英國皇家音樂學院LRSM演奏文憑，其後赴美國深造音樂，一九七四年畢業於德州哈甸·西門士大學，獲音樂學士學位，其後獲獎學金前往加州太平洋大學繼續深造，主修鋼琴演奏，一九七六年畢業，獲音樂碩士銜，後任教加州浸會大學一年，一九七七年返港，現任浸會學院音樂系鋼琴講師。

鋼琴伴奏
唐燕玉女士



一九八三年週年音樂會

PROGRAMME NOTES

The Christian faith is built on the message of love : God's love reaching down to the human race and man's response of love through commitment and service. In a world of increasing cruelty, hatred and dissension, what is a more appropriate message than one which lauds the sacrificial and redeeming love of Christ and expresses, though in a finite way, man's feeble and incomplete love to God. It is therefore the desire of the "Innomine Chorale" in its Annual Concert to bring this witness of love and praise to the reality and the focus of our Christian living. The choralers join their voices and hearts in presenting this program as they open the evening's concert with the phrase: "My God, I love Thee."

The choralers attempt to express this "Theme" through the works of both classical and contemporary composers. The music is contrasting in style which shows the numerous ways in which we can praise God.

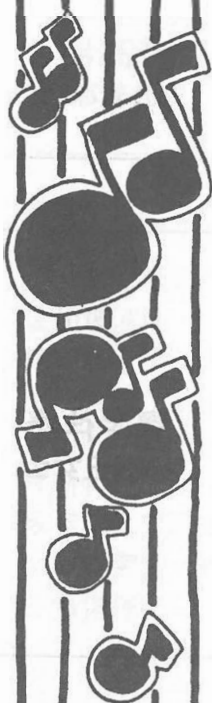
The program opens with Jane Marshall's setting of a 17th century poem. Its harmonic structure is contemporary with a touch of modal flavour. The setting of Psalm 23rd by Joseph Haydn is adapted from the Mass in G major. It portrays the pastorate in the style of the classical period with the lilt of the compound duple meter and the lightness of tone colour. "Come, let us Sing" from Mendelssohn's "95th Psalm" is a choral work on a larger scale employing the contrapuntal technique through-out the recurring motive of the four repeated scores unified the several different fugal subjects. The first part is exuberant and excited while the second part, written as a canon, is more solemn and devotional.

The following number by Tchaikowsky is in a contrasting style. The Russian Romantic master's treatment of vocal range and antiphonal singing is characterized in this rich and colorful anthem on the Greek liturgy. The next number is a motet written for five voice parts by Johannnes Brahms. It portrays still another style of the Romantic Period with its sustained and expressive phrasing. The classical portion of the program ends with an interesting short anthem by the 20th century composer Gustav Holst. Again, it is somewhat modal and attempts to depict the color of the church bells.

The second and last groups consist of anthem and hymn arrangements of a less classical nature, although still being compositions of fine qualities. They were mostly written or arranged in this decade. Some even adapt the style and idioms of folk and popular music, however without getting irreverent and frivolous.

The third group of songs are all written by Mr. P. L. Yeung, a fine local composer of sacred music. His melodies are pleasant and a joy to listen to, therefore the message comes across directly to the audience.

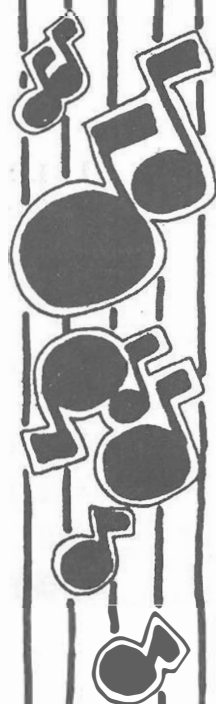
On the other hand, the vitality of the Christian message permeates through each line and phrase. We hope this will not only be an evening of fine sacred music, but also one with life changing power and consequently spiritually uplifting response from the audience.



節目簡介

基督徒的信仰是建基在一個愛的訊息上：這訊息就是神的愛臨到人類，而人透過委身、事奉作為對這愛的回應。在這個殘酷、憎恨、紛爭不斷增加的世界裡，再沒有另一個訊息比基督犧牲、救贖的愛更為適合，縱然人對神愛的回應是如此有限及不完全。因為這原故，「快樂詠團」今年的週年音樂會，期望將這愛的見證及頌讚，從我們基督徒生活的中心和現實裡帶出來。今晚的音樂會，詠團團員將他們的聲音和心連結起來，唱出第一句讚語：「我的神啊！我愛祢。」作為節目的開始。

詠團嘗試透過古典及現代聖樂作品，將這愛的主題表達出來。歌曲在形式上有着很大的對比，這正表示我們可以多種不同的途徑來讚美神。另外，基督教訊息的生命力也從歌曲的字裡行間滲透出來。但願這個晚上不單被完美的聖樂所充滿，更是一個帶有改變生命能力的晚上，以致觀眾能有屬靈奮興的回應。



節目表

指揮：張美萍女士
伴奏：吳清山先生

領唱：莊蘭英女士

- I . 1. MY ETERNAL KING Jane M. Marshall
2. 我牧者聖手..... Franz Josef Haydn
3. COME LET US SING From Mendelssohns' "95th Psalm"

- II . 4. OH BLESSED ARE THEY Tschai kowsky
Arr. by Noble Cain
5. CREATE IN ME Johannes Brahms
6. ETERNAL FATHER Gustav Holst

III. 楊伯倫作品選

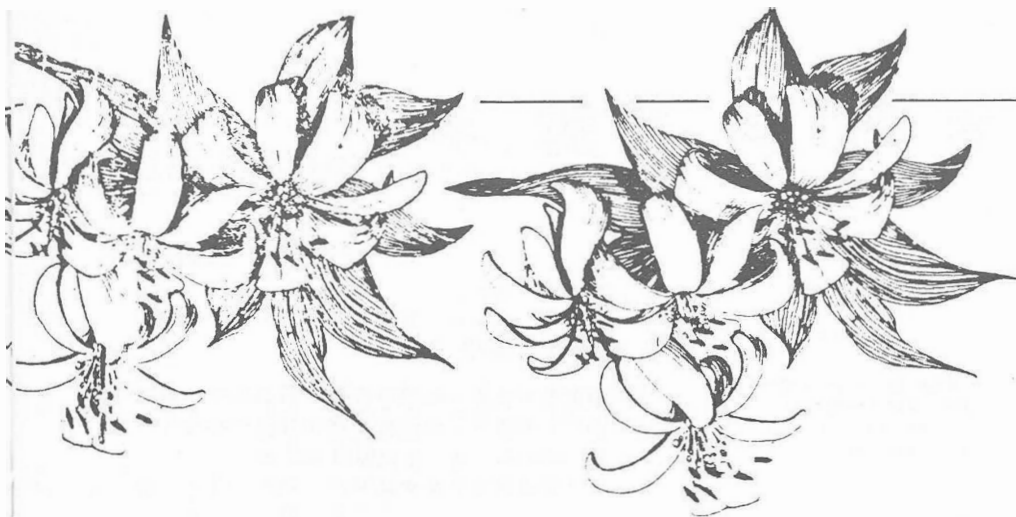
一管弦樂伴奏

7. 要靠主常常喜樂..... 楊伯倫詞曲
8. 生命之源 謝仁威詞 楊伯倫曲
9. 思念信主初 王國江詞 楊伯倫曲
10. 誓言愛主 楊天博詞 楊伯倫曲

休息十五分鐘

INTERMISSION 15 MINUTES





IV. 男聲四重唱

男高音：麥志成先生
男高音：王 帆先生
伴 奏：唐燕玉女士

男中音：陳供生先生
男中音：陳偉超先生

11. THE LORD IS THE MAN OF WAR
(男中音二重唱)
12. ROCK-A MY SOUL Spiritual
13. LA VERGINE DEGLI ANGELI From "La Forza Del Destino"
Arr. by Joyce Barthelson
14. AMEN 台灣山地歌改編
林福裕作曲

- V. 15. A MIGHTY FORTRESS Choral Paraphrase by Carl F. Mueller
Arr. Attributed to Martin Luther
16. 耶穌基督是我一切 Arr. by O. McIntyre
17. 主今天活着 LANNY ALLEN
18. KING OF KINGS – LORD OF LORDS William Gaither

- VI. 19. 奇異恩典 Medley
Arr. by Otisskilling
20. 祢的名在其中何其美 TOM FETTKÉ
21. WHAT WONDROUS LOVE IS THIS American Folk Hymns
Arr. by Mark Hayes

請勿在節目進行中鼓掌

* 歌詞選錄 *

I.

1. MY ETERNAL KING

My God, I love Thee, not because I hope for heav'n thereby,
Nor yet because who love Thee not must die eternally.
Thou, O my Jesus, Thou didst me upon the cross embrace;
For me didst bear the nails, the nails and spear,
And manifold disgrace.
Why, then why, O blessed Jesus Christ,
Should I not love Thee well?
Not for the hope of winning heav'n, or of escaping hell;
Not with the hope of gaining aught, not seeking a reward;
But as Thyself hast loved me, O ever loving Lord!
E'en so I love Thee, and will love,
And in Thy praise will sing;
Solely because Thou art my God, and my Eternal King.

3. COME, LET US SING

Come, let us sing!
Sing to the Lord with gladness,
And let us rejoice in His strength.
Come, let us sing!
Sing to the Lord with gladness.
Come to His presence with a song of thanksgiving,
And with tuneful rejoicing.
For the Lord is a mighty God
And a mighty ruler over all false idols.
For the Lord is a mighty God.

II.

4. OH, BLEST ARE THEY

Oh, blest are they, raptured now thrice-fold;
They that dwell with Thee in celestial haven,
Oh, blessed holy ones are thine own.
Blest are they now and forever; let them rest in peace.
Oh, blest are they, — thrice-fold;
Now rest they ever in celestial home.
Let their remembrance be forever to all nations!
Alleluia, Alleluia!

5. MOTET

Create in me, O God, a pure heart,
And grant a new, grant a right spirit within me.

2. 我牧者聖手

耶和華是我牧者，祂聖手扶持，我必不至缺乏，
驕陽炎日煎曬下，祂扶持，帶領我疲乏腳步；
領我到可安歇水邊，使我躺臥青草地，
領我到青草地上安歇水邊。

驕陽炎日煎曬下，祂領我疲乏腳步，
我牧者領我到安歇水邊，
使我躺臥青草地，牧者，
我牧者領我到安歇水邊，使我躺臥青草地，
我牧者使我躺臥，祂使我躺臥青草地上，
到安歇水邊。

6. ETERNAL FATHER

Eternal Father, who didst all create,
In whom we live, and to whose bosom move,
To all men be Thy name known, which is Love,
Till its loud praises sound at heaven's high gate.
Perfect Thy kingdom in our passing state,
That here on earth Thou mayst as well approve
Our homage as Thou ownest theirs above
Whose joy we echo, and in pain await.
Grant body and soul each day their daily bread:
And should in spite of grace fresh use begin,
Even as our anger soon is past and dead,
Be Thy remembrance mortal of our sin.
By Thee in paths of peace Thy sheep be led,
And in the vale of terror comforted.
Eternal Father, who dist all create,
In whom we live, and to whose bosom move,
To all men be Thy name known, which is Love,
Till its loud praises sound at heaven's high gate.

III. 楊伯倫作品選

7. 要靠主常常喜樂

- (一)在曠野，無人煙，迷失方向，沙漠裡，舉步難，令人徬徨，黑暗中，似絕望，有誰扶幫。仰望主，指我路，給我亮光，黑暗中，似絕望，有誰扶幫。仰望主，指我路，給我亮光。
- (二)大海中，夜茫茫，無人領航，狂風吹，浪滔滔，使人胆喪，人世間，苦難重，誰賜平安。依靠主，有信心，更加堅強，人世間，苦難重，誰賜平安。依靠主，有信心，更加堅強。
- (三)春天裡，花滿園，美麗芬芳，轉瞬間，再回頭，花已枯黃，孤苦中，無所靠，處景淒涼。跟隨主，有盼望，高聲歡唱，孤苦中，無所靠，處景淒涼。跟隨主，有盼望，高聲歡唱。

副歌：要靠主常常喜樂，跟隨我主最快活。無論你的遭遇如何，有主眷顧最穩妥。

9. 思念信主初

- (一)為何常問為什麼？強把身心來苦磨，皆因貪愛次等福，妄把目標來認錯。(2次)
應思信主初，常算主恩多；(2次)
求主眷顧我，常為我操舵。
常沐主恩常謳歌。
- (二)為何常問為什麼？須知歲月易蹉跎，仰望主顏思主愛，自能順服悔己過。(2次)
再念信主初，毋忘主恩多；(2次)
求主眷顧我，常為我操舵。
與神同常常謳歌。
- (三)不應常問為什麼，誤將歲月來蹉跎，應思主訓無懶惰，處處莊稼處處禾。(2次)
學習信主初，常念主恩多；(2次)
求主眷顧我，常為我操舵，
殷勤事奉常謳歌。

8. 生命之源

- (一)主啊！你是生命源頭之光，在你那裡我心靈安暢。
主啊求賜我生命力量，奇妙創造充滿天地海洋。
天天看見青翠花樹上，這兒是見證，主是生命之光。
- (二)主啊！你是生命愛之慈光，照亮我們我不致徬徨。
主啊求賜我生命之糧，奇妙救主是我唯一所望。
赦我罪救我脫離死亡，主之愛永存，主是生命之光。

10. 誓言愛主

- (一)你曾用釘痕手招我；要我跟隨你一生。你曾用微聲問我，你愛我嗎？你愛我嗎？主你知道我是愛你，且比一切更深。去餵養我周圍小羊，奉獻身心，誓言愛你。
- (二)感謝主賜寶貴生命；我定要記得誓言。那是因你的大愛，比山還高，比海還深。我不能忘你赦罪恩，救我脫罪惡身。我一定要聽主命令，謹守誓言，報答你恩。

IV. 男聲四重唱

11. THE LORD IS THE MAN OF WAR

The Lord is the man of war
Lord is his name.
Pharoah's chariots, and his host,
Hath he cast into the sea.
He's chosen captain also drowned
In the Red Sea.

12. ROCK – A MY SOUL

Rock, rock my soul in the bosom of Abraham
O Lord, O, rock-a my soul,
When I went down to the valley to pray,
O, rock-a my soul,
My soul got happy and I stayed all day,
Oh, rock-a my soul.
O, Rock-a my soul,
When I was a mourner just like you,
O, rock-a my soul,
I mourned and mourned til I come through,
O, rock-a my soul.
Rock-a my soul in the bosom of Abraham,
Rock-a my soul.

13. LA VERGINE DEGLI ANGELI

La vergine degli angeli vi copra del suo manto.
E voi protegga vi gile di dio lan gelo santo.
(The glory of the light of heaven will cover with protection.
The holy angels of the Lord will watch over you day and night.)

14. AMEN

Amen, amen, amen....

V.

15. A MIGHTY FORTRESS IS OUR GOD

A mighty fortress is our God, a bulwark never failing;
Our helper He, amid the flood of mortal ills prevailing.
For still our foe doth seek to work us woe;
His craft and pow'r are great, and armed with cruel hate,
On earth is not his equal.
Did we in our own strength confide,
Our striving would be losing,
Were not the right Man on our side,
The Man of God's own choosing.
Dost ask who that may be? Christ Jesus, it is He;
Lord Sabaoth His name, from age to age the same,
And He must win the battle.
A mighty fortress is our God!
A mighty fortress, a bulwark never failing is our God!

16. 耶穌基督是我一切

耶穌基督是我一切生命喜樂珍寶，
祂是我的隨時力量，離祂我必跌倒
當我愁苦來就耶穌，無人似祂如此安撫，
使我歡欣，愁意消盡，祂是我友。
耶穌基督是我一切，我當忠誠相待，
主對我是何等誠懇，豈忍辜負祂愛，
步主後塵方得安心，因主晝夜眷顧垂矜，
願隨主行，晝夜聽命，祂是我友。
耶穌基督是我一切，此外別無愛慕；
我信賴主終身不渝，無論遭禍遇福，
得斯良友人生豐美，與主親近靈命充沛，
人生豐美，永遠生命，
人生豐美並永遠生命，永遠福樂，
祂是我友。耶穌基督是我一切。

17. 主今天活着

- (一) 我事奉一復活主，祂今在世活着；
我知道祂確活着，不管人怎麼說；
我見祂手施憐憫，我聞祂安慰聲，
每次當我需求祂，總必答應。
- (二) 歡樂！歡樂！衆聖徒都當揚聲歌唱，
當歌唱哈利路亞，永歸基督君王，
祂是尋者的盼望，更是求者力量，
無一人像祂可愛，仁慈善良。

副歌：

主活！救主今天活着，我知祂活，今天活着。
祂與我談，祂伴我走，生命的窄路同過；
祂活，賜人得宏恩；生命的窄路同過，
你問我怎知祂活着，祂賜人得救宏恩，
我知耶穌今天活着，因為祂活在我心。
主活，主活着，我知祂活，活在我心，
我知祂活，我知主耶穌活。

18. KING OF KINGS – LORD OF LORDS

Hear the voice of your servant,
A man sent of God to bear witness of hope for the nations.
There will be one come after whose message to us
Will bring life from the Father in heaven.
He is light that is come to a world that is dark;
His is love and around Him is hatred.
Even few of His own ever saw Him as truth,
But He comes even now to forgive them.
Hosanna! The whole world is singing!
The hope of all ages is come.
Sing His praise, sing His greatness;
Let ev'ry one know He is the King of Kings and Lord of Lords.

VI.

19. 奇異恩典

奇異恩典何等甘甜，我罪已得赦免，前我失喪，
今被尋回，瞎眼今得看見。重担越加重主的恩典越豐厚，
勞苦越加增主的能力越大，患難越加多主的憐憫越豐盛，
試煉越是加倍主平安越增。主愛無限無疆、
主恩無可測量，主大能遠超過世人所能想。
都從無限無量豐富的主耶穌；主施恩又施恩又再次施恩，
當我們疲倦，一切的力量用盡，工作未完成，已感能力不夠，
我們能力的來源已到盡頭，那時父的洪恩正開始傾流。
主愛無限無疆，主恩無可測量，主大能遠超過世人所能想，
都從無限無量豐富的主耶穌，主施恩又施恩又再次施恩，
主的恩典實在夠我用。祂的愛廣闊無限無量、
喜樂滿我心靈，因我確實知道主的恩典實在夠我用，
當我歷經試探，恐慌奔走人生崎嶇路，當我歷經痛苦憂傷，
多遇困難荊棘道，但我確知主必領我同奔走在面前窄路，
祂必賜力量免我被絆倒，主的恩典實在夠我用，
祂的愛廣闊無限無量，喜樂滿我心靈，因我確實知道主的
恩典實在夠我用。奇異恩典，何等甘甜，我罪已得赦免，
前我失喪，今被尋回，瞎眼今得看見奇異恩典。

20. 祢的名在全地何其美

我觀看漆黑的天際，祢指頭所做的宇宙、
月亮和星宿陳設空中，人算什麼？祢竟顧念眷顧他。

祢叫他比天使微少一點，並賜他，並賜他榮耀
尊貴為他冠冕，祢派他管理祢手所做萬物、田野
的走獸和空中的鳥並海裡的魚，人算什麼？祢竟顧
念眷顧他。

我主我神，祢的名在全地何其美，直到地極，
也滿遍穹蒼，我主我神，幼小孩童最能讚美祢，
讓我們來同聲歌唱，Alleluia！
祢的名在全地何其美， Alleluia！

21. WHAT WONDROUS LOVE IS THIS?

What wondrous love is this, O my soul.
What wondrous love is this that caused the Lord of bliss,
To bear the dreadful curse for my soul.
To God and to the Lamb I will sing.
To God and to the Lamb who is the great "I am",
While millions join the theme, I will sing.
I will sing unto my God, unto Him will I sing!
And when from death I'm free, I'll sing on,
And when from death I'm free, I'll sing and joyful be,
And through eternity I'll sing on.



練 詩 情 況

詩班員

女高音

梁錦嫦 黃麗蓮
 盧錦紅 薛鳳鳴
 李玉蓮 梁麗嫦
 呂潔明 張麗芳
 陳笑好 林瑞恩
 袁葉旺 徐玉英
 陳美玲 莊蘭英
 張鳳霞
 吳如香
 范碧琪



女低音

梁玉群
 陳肇春
 陳慈愛
 譚鳳英
 蔣倩華
 蕭麗貞
 蔣少蘭
 黃玉潔
 魏慈恩



男高音

葉成芝
 梁永堅
 李國雄
 高波



男低音

馮家輝
 李樹德
 林天樣
 區祥江
 莫國豪
 陳偉倫
 陳玉泉
 譚廷蔚



週年音樂會演出籌備會

主席：蕭麗貞

出版：區祥江

財政：陳偉倫

演出兼總務：馮家輝

宣傳：麥偉旋

票務：呂潔明

文書：范碧琪

欣樂詠團歡迎各教會與機構 邀請主持聖樂佈道會或音樂演出

如欲邀請本團前往主領／參加聖樂聚會，請填寫以下表格，或來函洽商。

通訊處：九龍尖沙咀郵箱90878號

教會名稱／機構：_____ 主任牧師／負責人：_____

地 址：_____

_____ 電話：_____

聚會性質：_____

日 期：_____

時 間：_____

接洽人姓名：_____ 電話：_____

簽名：_____

日期：_____